

## 389375-2026 - Konkurrencevilkår

Schweiz – Arbejder i forbindelse med udførelse af vandbygningsanlæg –  
Hochwasserrückhaltebecken Rütistel  
OJ S 108/2026 08/06/2026  
Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen  
Bygge- og anlægsarbejder

### 1. Køber

---

#### 1.1. Køber

Officielt navn: Gemeinde Schleitheim

E-mail: [gemeindeverwaltung@schleitheim.ch](mailto:gemeindeverwaltung@schleitheim.ch)

Køberens retlige status: Offentligretligt organ, der styres af en lokal myndighed

Den ordregivende myndigheds aktivitet: Generelle offentlige tjenesteydelser

### 2. Procedure

---

#### 2.1. Procedure

Titel: Hochwasserrückhaltebecken Rütistel

Beskrivelse: Realisierung des Hochwasserrückhaltebeckens Rütistel. Der Auftrag umfasst Erdbau-/Wasserbauarbeiten inkl. Baumeisterarbeiten, Betonbau, Natursteininstandsetzungen, Strassenbauarbeiten und Arbeiten für Werkleitungen.

Identifikator for proceduren: d9bb12ca-3aa8-4922-9efd-9c99bc822cb0

Udbudsprocedure: Offentligt udbud

Proceduren er en hasteprocedure: nej

##### 2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Bygge- og anlægsarbejder

Primær klassifikation (cpv): 45240000 Arbejder i forbindelse med udførelse af vandbygningsanlæg

##### 2.1.2. Udførelsessted

By: Schleitheim

Postnummer: 8226

Landsdel (NUTS): Schaffhausen (CH052)

Land: Schweiz

##### 2.1.4. Generelle oplysninger

**Retsgrundlag:**

Direktiv 2014/24/EU

##### 2.1.6. Udelukkelsesgrunde

Kilder til grundlag for udelukkelse: Udbudsdokument

### 5. Delkontrakt

---

#### 5.1. Delkontrakt: LOT-0000

Titel: Hochwasserrückhaltebecken Rütistel

Beskrivelse: Realisering des Hochwasserrückhaltebeckens Rütistel. Der Auftrag umfasst Erdbau-/Wasserbauarbeiten inkl. Baumeisterarbeiten, Betonbau, Natursteininstandsetzungen, Strassenbauarbeiten und Arbeiten für Werkleitungen.

#### 5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Bygge- og anlægsarbejder

Primær klassifikation (cpv): 45240000 Arbejder i forbindelse med udførelse af vandbygningsanlæg

#### 5.1.2. Udførelsessted

By: Schleithelm

Postnummer: 8226

Landsdel (NUTS): Schaffhausen (CH052)

Land: Schweiz

#### 5.1.3. Anslået varighed

Anden varighed: Ukendt

#### 5.1.4. Fornyelse

Højeste antal fornyelser: 0

#### 5.1.6. Generelle oplysninger

##### Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.

Navnene på og de faglige kvalifikationer for det personale, der skal udføre kontrakten, skal angives: Endnu ikke kendt

Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): nej

#### 5.1.9. Udvalgelseskriterier

Kilder til udvalgelseskriterier: Udbudsdokument

#### 5.1.10. Tildelingskriterier

##### Kriterium:

Type: Kvalitet

Beskrivelse: Zuschlagskriterien

Beskrivelse af den metode, der skal anvendes, hvis vægtningen ikke kan udtrykkes ved hjælp af kriterier: Die Zuschlagskriterien sind in den Dokumenten definiert.

#### 5.1.11. Tilbudsdokumenter

Adgangen til visse udbudsdokumenter er begrænset

Oplysninger om begrænsede dokumenter findes på: [https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ)

##### Ad hoc-kommunikationskanal:

Navn: Simap.ch

#### 5.1.12. Tilbudsvilkår

##### Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Ikke tilladt

Begrundelse for, hvorfor elektronisk indgivelse ikke er mulig: Værktøjer, anordninger eller filformater, der er ikke er almindeligt tilgængelige

Beskrivelse: Die Angebote müssen verschlossen mit der Aufschrift "Offerte: Rütisteldamm" bis spätestens Freitag, 31.07.2026, 12.00 Uhr direkt abgegeben oder mit Poststempel (A-

Post) vom 31.07.2026 versendet werden an:&nbsp;Gemeinde SchleithemGemeindeverwaltungPoststrasse 388226 Schleithem&nbsp;Verspätet eingereichte oder unvollständige Angebote oder solche Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: tysk  
Elektronisk katalog: Ikke tilladt  
Alternative tilbud: Ikke tilladt  
Tilbudsgivere kan indgive mere end ét tilbud: Ikke tilladt  
Frist for modtagelse af tilbud: 31/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid  
Varighed, hvor tilbuddet skal forblive gyldigt: 180 Døgn

**Betingelser for kontraktens udførelse:**

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet beskæftigelse: Endnu ikke kendte  
Vilkår relateret til kontraktens udførelse: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch  
Elektronisk fakturering: Påkrævet  
Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: nej  
Der vil blive anvendt elektronisk betaling: ja  
Oplysninger om finansiering og betaling: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

**5.1.15. Teknikker**

**Rammeaftale:**

Ingen rammeaftale

**Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:**

Intet dynamisk indkøbssystem

**5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang**

Organisation med ansvar for klager: Bundesverwaltungsgericht  
Oplysninger om klagefrister: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Ausschreibung kann innert 20 Tagen, von der Publikation an gerechnet, beim Obergericht des Kantons Schaffhausen, Frauengasse 17, 8200 Schaffhausen, schriftlich Beschwerde erhoben werden. Die Beschwerdeschrift muss einen Antrag und eine Begründung enthalten und ist im Doppel einzureichen. Die angefochtene Verfügung und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.  
Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsprocedurer: Gemeinde Schleithem

## 8. Organisationer

---

**8.1. ORG-0001**

Officielt navn: Gemeinde Schleithem  
Registreringsnummer: ca9cd08a-6121-4395-bddf-9697a7a19e79  
Postadresse: Poststrasse 38  
By: Schleithem  
Postnummer: 8226  
Landsdel (NUTS): Schaffhausen (CH052)  
Land: Schweiz  
E-mail: [gemeindeverwaltung@schleithem.ch](mailto:gemeindeverwaltung@schleithem.ch)  
Telefon: +41526874040  
**Denne organisations roller:**

Køber

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren

#### 8.1. **ORG-0002**

Officielt navn: Bundesverwaltungsgericht

Registreringsnummer: BVGER

Postadresse: Postfach

By: St. Gallen

Postnummer: 9023

Landsdel (NUTS): St. Gallen (CH055)

Land: Schweiz

E-mail: [info@bvger.admin.ch](mailto:info@bvger.admin.ch)

Telefon: +41584652626

Internetadresse: <https://www.bvger.ch>

##### **Denne organisations roller:**

Organisation med ansvar for klager

#### 8.1. **ORG-0003**

Officielt navn: Simap.ch

Registreringsnummer: CH001

Postadresse: Holzikofenweg 36

By: Bern

Postnummer: 3003

Landsdel (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Land: Schweiz

E-mail: [support@simap.ch](mailto:support@simap.ch)

Telefon: +41584646388

Internetadresse: <https://www.simap.ch>

##### **Denne organisations roller:**

TED eSender

## Oplysninger om bekendtgørelsen

---

Bekendtgørelsens ID: fa386d4c-57a4-4ccf-a2f4-1f157f4aca96 - 01

Formulartype: Konkurrencevilkår

Bekendtgørelsestype: Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Bekendtgørelsesundertype: 16

Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 05/06/2026 02:25:51 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Bekendtgørelsens officielle sprog: tysk

Bekendtgørelsesnummer: 389375-2026

EUT-S-nummer: 108/2026

Offentliggørelsesdato: 08/06/2026